

En la fotografía superior, Agrótica es la principal feria agrícola de Grecia; la ciudad donde tiene lugar, Salónica, es la segunda ciudad del país y la de mayor importancia del norte. En la fotografía central, los quince pabellones con que contaron los expositores albergaron desde ganadería hasta cooperativas mostrando su oferta de frutas y hortalizas, pasando por maquinaria agrícola, de confección, invernaderos, envases... Abajo a la izq., los griegos, como buenos mediterráneos, cuentan con una cocina muy rica en platos preparados en base a hortalizas, que incluye las de hoja simplemente hervidas y con una gama variada de salsas para condimentarlas, muchas de ellas en base a yoghurt. Salónica cuenta con un mercado con reminiscencias de zoco árabe donde frutas y hortalizas en fresco están codo a codo con una exposición de frutos del mar, así como tiendas de souvenirs, de ropa... Abajo a la dcha., tanto en el mercado como en la ciudad existen tiendas que ofrecen frutas y hortalizas de calidad y expuestas con gusto. Entre las primeras, destaca la oferta de kiwis, muy abundantes y cultivados en la zona. También de cítricos del sur, de manzanas de los alrededores, así como tampoco falta la oferta de otros países: uva de Sudáfrica, plátanos de Centroamérica, piñas africanas...



Agrótica, una feria madura

Grecia, es un país del que, aunque geográficamente cercano, España está lejos en muchos aspectos. Aún con el punto de coincidencia que representa la Europa comunitaria, la comunicación directa es escasa. Cuando algunos socios del **Agroconsorcio AIE** votaron a favor de expo-

ner en la feria agrícola de Salónica, lo hicieron quebrando una lanza por la similitud climática de ambos países y el desarrollo en el que se encuentra empeñada la agricultura griega, lo que justifica el interés por la tecnología española que conocíamos por referencias.

Pero, realmente, a todos nos quedaba en algún rincón un gran interrogante, el qué sucedería en Agrótica. Despertaría interés nuestra presencia? Haciendo un poco de historia, el exhibir en esta feria fue el resultado de la atención prestada a ella por empresarios españoles que trabajan en Grecia -particularmente, de **Carmen Lozano-** y por la **Oficina Comercial** de la Embajada de España en ese país. Trabajando conjuntamente con el Instituto Español de Comercio Exterior (**ICEX**), de estas inquietudes resultó la presencia por primera vez en Salónica de un grupo



Arriba a la izq., el pepino holandés, omnipresente. Arriba en el centro, compañeros del stand ICEX: Alfonso Sanz, de Sanz Hnos. SL, explicando a un grupo de visitantes las características de las pulverizadoras manuales que fabrica en Liria. Arriba a la dcha., compañeros del stand ICEX: Enrique Esparza, de Químicas Meristem. Al lado, compañeros del stand ICEX: Gener Romeu (derecha) y Maximiliano Rubio de, respectivamente, Rotecna SA (instalaciones para cría de animales) y Vyrsa (aspersores).

de firmas españolas agrupadas en un pabellón oficial.

Salónica se encuentra enclavada en el norte de Grecia, una zona tradicionalmente rica, ahora condicionada por una guerra a 60 kilómetros de distancia. Si bien ésta no se percibe en la calle, sí afecta al menos la logística de muchas empresas. En los alrededores de la ciudad se encuentra una zona de cultivo protegido donde, debido a lo riguroso de los inviernos, se observan invernaderos de cristal, lo que no ocurre en otras áreas de primor. La producción de frutales se basa en los de hoja cadu-

ca, mientras que para cítricos el norte sólo tiene importancia como centro de acondicionamiento. Aunque esto último también está cambiando debido a la guerra y ahora los almacenes tienden a instalarse en las propias zonas citrícolas (Peloponeso y resto del sur greigo) y cambiar el transporte terrestre por el marítimo.

Su feria, Agrícola, es la más importante de Grecia en agricultura. Se trata de una cita totalmente consolidada que, en la edición 1994, cumple el año número 10. De hecho, ya parece tener la madurez suficiente para desgajarse en ferias más especí-

ficas, y sus organizadores van a apostar por ello con la celebración, por primera vez este año, de Expongarden, una nueva feria, dedicada exclusivamente al sector hortícola. En ella, que tendrá lugar en abril, se pretende reunir a los sectores de la hortaliza, fruta y ornamentales y será interesante conocer la acogida que tendrá.

El **Agroconsorcio AIE** está compuesto por firmas que ofrecen, todas ellas, tecnología para la producción y comercialización hortícola: **Caus-tier Ibérica**, maquinaria para el acondicionamiento de frutas y horta-

Al lado, compañeros del stand ICEX: Fomesa y Boix compartían su stand. De izquierda a derecha: Manuel Martínez Rodrigo y Miguel Hinarejos (Fomesa), Faustino Cases, Carmen Lozano y Francisco J. Boix (Boix) y por último, hablando por teléfono, Stratos (Fomesa). Abajo, compañeros del stand ICEX: de izquierda a derecha, Costas Naziris, Agustín Orero y Ramón Batlle, los dos últimos de Semillas Batlle y el primero, traductor de la empresa durante la exposición.



lizas; **Ediciones de Horticultura**, revistas y libros hortícolas; **Giró Hnos.**, mallas para envasado y agrícolas; **Ininsa**, invernaderos y su equipamiento; **Plastimer**, film plásticos y tuberías para riego; **Tecniplant**, asesoramiento para el cultivo de ornamentales y material de propa-

gación; **Tecnidex**, asesoramiento, equipos y productos de uso en posrecolección; **Daymsa**, fertilizantes y enmiendas orgánicos. Nuestra experiencia, es, con la lógica excepción de la información escrita, en que el lenguaje representa una verdadera barrera, que Grecia es un mercado

con avidez por mejorar sus estructuras de producción. Para ello cuenta en muchos sectores con ayudas de la Unión Europea, caso de los cultivos protegidos, o con las necesidades del mercado de exportación, que le exigen frutas y hortalizas capaces de llegar en buenas condiciones a ellos o les obligan a trabajar con destinos que, por su menor poder adquisitivo, son también menos exigentes. De hecho, los principales compradores en el exterior de los productos griegos están en los ex países del Este. **Philip Bradbury**, técnico de **Tecnidex** que estuvo en Agrótica, también visitó durante esos días almacenes de la zona, constatando la necesidad de esforzarse tanto en lo que es la propia maquinaria en sí como en los cuidados y productos que se utilizan durante el acondicionamiento.

El interés del mercado hortícola griego para las empresas extranjeras se evidencia también por las firmas presentes. En el caso del stand del ICEX, firmas de maquinaria posrecolección, caso de **Fomesa** y de **Boix**, de fertilizantes y correctores, como **Meristem**, de material vegetal, como **Semillas Batlle**, empresa ésta con ya una larga trayectoria en ese mercado, **Sanz Hnos.**, con pulverizadoras manuales, y **Vyrsa**, con aspersores. Las dos últimas empresas forman parte de la agrupación de maquinaria **Agragex**, que eligió Grecia como una de las actividades para este año. Para otras empresas españolas de material vegetal, también este país tiene su lugar propio. Es lo que sucede con **Intersemillas**, quien acudió en calidad de visitante, al igual que **Imporplanta**. Otras empresas españolas del sector hortícola estaban con su representante local, como sucedió con **Intermás** (mallas) y **Retarder** (absorbedores de etileno). Por el lado de las empresas extranjeras, la representación norteeuropea era rica. El material vegetal holandés estaba abundantemente representado, tecnología para invernaderos como **DGL-Volmatic**, **Grodan**, quien organizó una conferencia para presentar su experiencia en el mercado griego... De alguna manera, en Grecia se tiene el sentimiento que forma parte de este cambio en el mapa de la horticultura que estamos viviendo. Las empresas que tienen algo que ofrecer lo perciben y llevan hacia ahí su oferta.

Cuadro 1:
Agrótica'94 en cifras

Número total de expositores	1214
Expositores griegos	602
Fabricantes, directamente	206
Fabricantes, a través de asociaciones de fabricantes	128
Representantes	227
Organizaciones, Organismos públicos	27
Publicaciones	14
Expositores extranjeros	612
Pabellones oficiales (Bulgaria, Canadá, España, Francia, Italia)	5
Expositores extranjeros, directamente	21
A través de representantes griegos	586
Superficie ocupada por la feria:	130.000 m ²